



CURSO DE TRADUCCIÓN ECONÓMICA



Modalidades disponibles:

- **Clases presenciales:** formación en la Escuela en grupos reducidos, con un horario específico semanal y fechas cerradas de matriculación.
- **Clases virtuales:** formación a través de zoom en directo, con un horario específico semanal y fechas cerradas de matriculación.
- **Online:** formación 100% a distancia, accede a tu curso cuando quieras y trabaja de forma autónoma con tu tutor. Fechas de matriculación abiertas todo el año.



Requisitos:

Necesitarás un nivel equivalente a C1 en los dos idiomas cursados. Es imprescindible una formación o experiencia previa en traducción general y conocimientos básicos jurídicos y/o económicos. Antes de matricularte, harás una prueba de nivel online corregida por tus futuros profesores para asegurarnos de que puedas aprovechar y disfrutar el curso.



Duración del curso:

Si eliges la opción presencial o clases virtuales, la duración del curso es de 1 mes (48 horas). Dispones de las convocatorias de septiembre o de febrero. Durante este mes, recibirás clase una vez a la semana de tres horas en horario de tarde, para atender a las explicaciones de tu profesor y practicar con el resto de tus compañeros. Se corregirán ejercicios y actividades de forma activa propuestos en las sesiones anteriores. Si eliges la modalidad **presencial**, las clases tendrán lugar en la escuela. Y si prefieres asistir a las **clases virtuales**, accede a través del enlace de zoom en el horario y día acordado.

Si estás en la modalidad online, el curso empieza cuando tú quieras, ya que la matriculación está abierta todo el año. La duración del curso es de 3 meses (80 horas). La dinámica es sencilla: dispones de los materiales y ejercicios del curso. Una vez que termines tu primer ejercicio, tu profesor te revisará la traducción y te anotará correcciones y consejos que irás aplicando en las siguientes traducciones hasta convertirte en un auténtico profesional



Contenido del curso:

Este curso de traducción especializada, que se centra en la **traducción de textos económico-jurídicos**, incluye el siguiente contenido:



- Rasgos generales del **lenguaje de especialidad económico-jurídico**
- **Fuentes de documentación** para la traducción económico-jurídica
- Elaboración de **glosarios especializados**
- **Aspectos generales y conceptos jurídicos básicos** de documentos notariales y sobre la traducción de sentencias
- **Términos financieros empresariales**, activos financieros, valores e inversión, términos financieros, bursátiles y de inversión, contratos: macro estructura y fraseología, derecho sucesorio



Titulación:

Una vez que hayas terminado tu curso, recibirás un **certificado acreditativo de aprovechamiento** en el que se detallan las horas y el contenido del curso.



Precio:

Presencial/clases virtuales: 365€

Online: 470€

Formas de pago: Pago único

35 € de matrícula (exento antiguos alumnos)

Posibilidad de financiación a través del Banco Sabadell

Si tu empresa tiene crédito de formación para sus trabajadores, este curso podría salirte gratis a través de FUNDAE (Fundación Estatal para la Formación en el Empleo).



Pasos a seguir:

1. Solicita tu prueba de acceso al curso en el teléfono +34 91 575 97 90 o en el email traductores@sampere.com
2. Manda tu prueba y formulario de inscripción a traductores@sampere.com
3. Espera a que nuestros profesores descubran todo tu potencial. Te escribiremos para confirmar tu plaza y darte más detalles sobre el comienzo del curso, materiales para descargar y modalidades de pago
4. Envía el justificante de pago a traductores@sampere.com indicando tu nombre y el curso que has elegido
5. ¡Disfruta de tu curso!

Recuerda que, si aún te quedan dudas, siempre puedes escribirnos, rellenar el formulario de la web o llamarnos.